

Present

Spanish -ar	Italian -are
Yo Habl- o	Io Parl- o
Tu Habl- as	Tu Parl- i
El/Ella/Usted Habl- a	Lui/Lei Parl- a
Nosotros Habl- amos	Noi Parl- iamo
Vosotros Habl- ais	Voi Parl- ate
Ellos/Ellas/Ustedes Habl- an	Loro Parl- ano
Spanish -er	Italian -ere
Deb- o	prend- o
Deb- es	prend- i
Deb- e	prend- e
Deb- emos	prend- iamo
Deb- eis	prend- ete
Deb- en	prend- ono
Spanish -ir	Italian -ire
viv- o	sent- o
viv- es	sent- i
viv- e	sent- e
viv- imos	sent- iamo
viv- is	sent- ite
viv- en	sent- ono

Preterite / Passato remoto

Spanish -ar	Italian -are
pens-é	am-ai
pens-aste	am-asti
pens-ó	am-ó
pens-amos	am-ammo
pens-asteis	am-aste
pens-aron	am-aron
Spanish -er	Italian -ere
aprend-í	derid-ei
aprend-iste	derid-esti
aprend-ió	derid-é
aprend-imos	derid-emmo
aprend-isteis	derid-este
aprend-ieron	derid-erono
Spanish -ir	Italian -ire
sal-í	sent-íi
sal-iste	sent-isti
sal-ió	sent-í
sal-imos	sent-immo
sal-isteis	sent-iste
sal-ieron	sent-irono

Imperfecto / Imperfetto

Spanish -ar	Italian -are
pens- aba	pesc- avo
pens- abas	pesc- avi
pens- aba	pesc- ava
pens- abamos	pesc- avamo
pens- abais	pesc- avate
pens- aban	pesc- avano
Spanish -er	Italian -ere
sab- ía	ved- evo
sab- ías	ved- evi
sab- ía	ved- eva
sab- íamos	ved- evamo
sab- íais	ved- evate
sab- ían	ved- evano
Spanish -ir	Italian -ire
ped- ía	stabil- ivo
ped- ías	stabil- ivi
ped- ía	stabil- iva
ped- íamos	stabil- ivamo
ped- íais	stabil- ivate
ped- ían	stabil- ivano

Presente de subjuntivo / Congiuntivo presente

Spanish -ar	Italian -are
habl- e	pens- i
habl- es	pens- i
habl- e	pens- i
habl- emos	pens- iamo
habl- eis	pens- iate
habl- en	pens- ino
Spanish -er	Italian -ere
coj- a	ved- a
coj- as	ved- a
coj- a	ved- a
coj- amos	ved- iamo
coj- ais	ved- iate
coj- an	ved- ano
Spanish -ir	Italian -ire
escrib- a	serv- a
escrib- as	serv- a
escrib- a	serv- a
escrib- amos	serv- iamo
escrib- ais	serv- iate
escrib- an	serv- ano

Preterito imperfecto de subjuntivo / congiuntivo Imperfetto

Spanish -ar	Italian -are
pens- ara	pesca- ssi
pens- aras	pesca- ssi
pens- ara	pesca- sse
pens- áramos	pesca- ssimo
pens- arais	pesca- ste
pens- aran	pesca- ssero
Spanish -er	Italian -ere
com- iera	vede- ssi
com- ieras	vede- ssi
com- iera	vede- sse
com- iéramos	vede- ssimo
com- ierais	vede- ste
com- ieran	vede- ssero
Spanish -ir	Italian -ire
escrib- iera	stabil- ivo
escrib- ieras	stabil- ivi
escrib- iera	stabil- iva
escrib- iéramos	stabil- ivamo
escrib- ierais	stabil- ivate
escrib- ieran	stabil- ivano

Futuro de subjuntivo

Spanish -ar	
pens- are	
pens- ares	
pens- are	
pens- áremos	
pens- areis	
pens- aren	
Spanish -er	
com- iere	
com- ieres	
com- iere	
com- iéremos	
com- iereis	
com- ieren	
Spanish -ir	
escrib- ierie	
escrib- ieres	
escrib- iere	
escrib- iéremos	
escrib- iereis	
escrib- ieren	

Futuro / Futuro

Spanish -ar, er, ir	Italian -are, ere, ire
dar- é	comprer- ó (comprar, ar > er)
dar- as	comprer- ai
dar- á	comprer- á
dar- emos	comprer- emo
dar- eis	comprer- ete
dar- an	comprer- anno

Condicional / Condizionale

Spanish -ar, er, ir	Italian -are, ere, ire
comer- ía	comprer- ei (compr-are > compr-ere)
comer- ías	comprer- esti
comer- ía	comprer- ebbe
comer- íamos	comprer- emmo
comer- íais	comprer- este
comer- ían	comprer- ebbero

Preterito perfecto / Passato prossimo = **have done/been + X**

Spanish Haber (present) + past participle	Italian Avere (present) + p.part. (if answers the question WHAT (an object is involved), or activity describing activity of body or mind)
he + verb root + -ado, ido, ido	ho + verb root + -ato, -uto, -ito
has +	hai +
ha +	ha +
hemos +	abbiamo +
habeis +	avete +
han +	hanno +

	Italian Essere (present) + p.part. (if verb describes movement or describing change of state, or if reflexive)
	sono + verb root + -ato/a, -uto/a, -ito/a
	sei +
	é +
	siamo + verb root + -ati/e, -uti/e, -iti/e
	siete +
	sono +

Preterito pluscuamperfecto /Trapassato prossimo = **had done/been + X**

Spanish	Italian avere
había + verb root + -ado, ido, ido	avevo + verb root + -ato, -uto, -ito
habías +	avevi +
había +	aveva +
habíamos +	avevamo +
habíais +	avevate +
habían +	avevano +
Spanish	Italian essere
	ero + verb root + -ato/a, -uto/a, -ito/a
	eri +
	era +
	eravamo + verb root + -ati/e, -uti/e, -iti/e
	eravate +
	erano +

Condicional perfecto / Condizionale passato = **would have done/been + X**

Spanish	Italian avere
habría + verb root + -ado, ido, ido	avrei + verb root + -ato, -uto, -ito
habrías +	avresti +
habría +	avrebbe +
habríamos +	avremmo +
habríais +	avreste +
habrían +	avrebbero +

Spanish	Italian essere
	ero + verb root + -ato/a, -uto/a, -ito/a
	eri +
	era +
	eravamo + verb root + -ati/e, -uti/e, -iti/e
	eravate +
	erano +

Futuro perfecto / Futuro anteriore = **will have done/been + X**

Spanish	Italian avere
habré + verb root + -ado, ido, ido	avrò + verb root + -ato, -uto, -ito
habrás +	avrai +
habrá +	avrà +
habremos +	avremo +
habréis +	avrete +
habrán +	avranno +

Spanish	Italian essere
	sarò + verb root + -ato/a, -uto/a, -ito/a
	sarai +
	sarà +
	saremo + verb root + -ati/e, -uti/e, -iti/e
	sarete +
	saranno +

Reflexive: preceded by object pronouns

Spanish -se	Italian -arsi, -ersi, -irse
me +	mi +
te +	ti +
se +	si +
nos +	ci +
os +	vi +
se +	si +

indirect object pronouns (to me, to you, to him/her, to us, to you all, to them)

Spanish	Italian
me	mi
te	ti
le	gli / le / Le
nos	ci
os	vi
les	gli / Loro